



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

NO. 20

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING,

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

MARCH 12, 1982

VOL. LXXXIV

Haig: Ustavilev pomoči El Salvadorju bi bil najbrž usoden udarec

WASHINGTON, D.C. — Državni tajnik Alexander M. Haig je pričal pred podobrom zveznega senata o ameriški politiki do El Salvadorja. Reaganova administracija želi znatno povečanje pomoči, ki jo pošiljajo ZDA tej srednjameriški državici.

Močni kongresni niso nič navdušeni za povečevanje ameriške pomoči sedanjem el salvadorskemu vladi. Haig in drugi zunanjepolitični strokovnjaki skušajo pojasniti, zakaj je ta pomoč tako važna in sploh, zakaj je El Salvador tako važen za ameriške interese oz. ameriško varnost.

Sen. J. Bennett Johnston (D-La.) je Haiga vprašal, kakšne bi bile posledice, če bi ZDA ustavile pomoč El Salvadorju? Haig je odgovoril, da bi bila takšna akcija smrtonosen udarec El Salvadorju v boju zoper levičarske gverilce.

Kljub temu, je nadaljeval Haig, nočem trditi, da je trenutni položaj v El Salvadorju obupen. Ni res, kakor pravijo nekatera poročila, objavljena v ameriških časopisih, da so gverilci tako močni, da bodo kmalu prevzeli oblast v državi.

Pretekli torek so visoki funkcionarji CIA prvič stopili v javnost in seznanili novinarje s podatki, ki so jih pri CIA zbrali, o vmesavanju Nikaragve v el salvadorske zadeve. ZDA trdijo namreč, da Nikaragva pošilja orožje v El Salvador in drugače pomaga gverilcem zoper el salvadorskemu vlado.

Obrambni tajnik Casper Weinberger je pričal pred odborom za zunanje zadeve in dejal, da bi komunistična zmaga v El Salvadorju ogrožala varnost ZDA. Težave bi bile še večje, je nadaljeval, ako bi komunisti prevzeli oblast nad več srednjameriških držav in ustanovili nekakšen komunistični "blok" v tem delu sveta.

Lech Walesa bo smel h krstu svoje hčerke v Gdansku 21. marca

VARŠAVA, Polj. — Danuša Walesa, žena priprtega delevskega voditelja Lecha Walesa, je povedala, da se bo mogel njen mož udeležiti krsta njene hčerke v Gdansku 21. marca. Hčerka, ki se imenuje Marija Victorija, je bila rojena 27. januarja. Njen oče je v priporoču vse od 13. decembra lani. V Walesovi družini je 7 otrok.

Danuta Walesa je tudi rekla, da bo lahko Lech Walesa ostal doma pri družini med velikonočnimi prazniki. Predstavniki režima nočajo uradno potrditi teh izjav ge. Walesa, niso jih pa zanikali.

Dobro obveščeni krog, ki so blizu Cerkve v tej državi, pravijo, da je imel Lech Walesa 3-urni pogovor z namestnikom predsednika vlade Mieczyslawom Rakom ovskim v začetku februarja.

Zanesljivih podatkov o vsebinu pogovora ni, kot kaže, v naslednjem mesecu tudi ni prišlo do ponovitve pogovora, kaj šele o kakšnih pogjanjih med Waleso in režimom gen. Jaruzelskega.

Novi grobovi

Susan Jaksic

V torek, 9. marca, je v University bolnišnici po dolgi bolezni umrla Susan Jaksic, hčerka Richarda J. in Kathryn, roj. Zadell, Jaksic, sestra Carolyn, vnukinja Florence Jaksic in pravnukinja Anne Jaksic. Rajnka je obiskovala prvi razred farne šole pri Sv. Vidu. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Zak na 6016 St. Clair Ave. danes, v petek, ob 9.30 dopoldne, v cerkev sv. Vida ob 10., nato na Kalvarijo.

Lawrence Ed Janosky

V torek, 9. marca, dopoldne je v Euclid General bolnišnici umrl 51 let stari Lawrence Ed Janosky z 26400 Briardale Ave. v Euclidu, vдовec po leta 1968 umrli ženi Clari Marie, roj. Pomersky, oče Joanne Sams (Colorado Springs, Colo.), brat Cecelia Cook, Dorothy Pappas, Ronald, Patricie Kordic, Jamesa, Phyllis Barns in pok. Richarda, veteran korejske vojne, zaposlen kot strojnik pri Eaton Axle 15 let. Pred leti je ranjki bival na 704 E. 157 St. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. danes, v petek, ob 8.30 zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9.15, nato na pokopališče Vernih duš.

Gibanje za razrožitev napreduje tudi v Zveznem kongresu ZDA

WASHINGTON, D.C. — Teden je 17 zveznih senatorjev in 115 članov predstavninskega doma podpisalo izjavo, v kateri pozivajo vladi ZDA in ZSSR, naj se dogovorita o skupni zamrznitvi izdelovanja jedrskega orožja. Podpisniki si bodo prizadevali v zveznem kongresu, da bo leta odobril skupno resolucijo o tej zamrznitvi.

Vodilno vlogo v zadevi igra sen. Mark O. Hatfield (R-Ore.), ki je povedal na tiskovni konferenci, da je kot ameriški vojak obiskal japonsko mesto Hirošima nekaj dni potem, ko je nad tem mestom eksplodirala jedrska bomba. Videl sem samo ogromen kup razvalin, je rekel sen. Hatfield, prevladoval je duh po razpadajočih človeških trupilih.

Danes imamo na razpolago milijon jedrskej bomb, ka-

Gen. Angel A. Guevara zmagal na volitvah v Gvatemali

GUATEMALA CITY, Gv. — Konservativec, gen. Angel Anibal Guevara, ki ga je podprla sedanja vlada Gvatemale in prav tako vojska, je zmagal na predsedniških volitvah, ki so bile pretekelo nedeljo, kljub temu, da je prejel komaj 35 odstotkov vseh oddanih glasov.

Glavni temec gen. Guevare je bil Mario Sandoval Alarcón, skrajni desničar, ki je prejel 25 odstotkov glasov. Druga dva temeca sta dobila ostale glasove.

Ker ni nihče med kandidati prejel večine na glasovanju, bo izvolil predsednika države gvatemalski parlament. Kot kaže, ni dvoma, da bo končno izvoljen gen. Guevara.

Levica v državi ni sodelovala na volitvah. Levičarji so trdili, da volitve niso bile svobodne, tudi nasprotniki gen. Guevare so dejali, da je bilo veliko nepravilnosti na volitvah.

Demonstracije v glavnem mestu in drugih mestih, ki so jih po volitvah organizirali pristaši propadlih kandidatov, so bile razbiti s silo od policistov. Policija je prepovedala demonstracije na podlagi tega, da organizatorji niso zaprosili za dovoljenje, kar so dolžni storiti vsaj tri dni pred napovedano demonstracijo.

Najnovejša poročila, ki prihajajo iz Gvatemale, govorijo o pokolu Indijancev v severni pokrajini Quiche. Umrlo naj bi 200 moških, žensk in otrok. Identiteta storilcev ni znana, predstavniki vojske pa menijo, da so odgovorni levičarski gverilci, kateri so zelo aktivni v tem kraju. Indijanci baje niso hoteli plačevati davkov tem gverilcem.

Resolucija zahteva najprej sporazum med ZDA in ZSSR, da ne bosta več izdelovali jedrskih bomb, potem pa naj bi se velesili sporazumeli o postopnem, skupnem jedrskem razroževanju.

Med kongresniki, ki so podpisali izjavo, je Dennis Eckart iz Euclida.

Slabo leto za katoliško Cerkev v Jugoslaviji

Rim je že prej izrazil svojo zaskrbljenost na drug način: škofske konference Jugoslavije konec aprila, ki je zavrnila sramoteno mrtvoga kardinala Stepinca in se pritožila nad omejevanjem verske svobode, se je udeležil prvkrat apostolski pronuncijski. Na drugi strani je partizanski sekretar Baltič po tem zasedanju škofov napovedal, da bo država protokol med Beogradom in Vatikanom od junija 1966 pregledala — tudi to je bilo nekaj novega.

V takih razmerah je neverjetno, da bi potoval papež v bližnjem času v Jugoslavijo. Takratni jugoslovanski državni predsednik Cvjetin Mi-

ZDA PODPIRAJO ZMERNE ELEMENTE V NIKARAGVI KOT PROTIUTEŽ REŽIMU

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Ronald Reagan je odobril program, po katerem podpirajo ZDA razne zmerne politične skupine in posameznike v Nikaragvi, ki nasprotuje sedanjemu tamkajšnjemu sandinističnemu režimu.

Izjava na možnost vojne. V svojih izjavah poudarja vladu, da preti Nikaragvi napad iz ZDA in drugih desničarskih držav.

Zadnje vesti

• Washington, D.C. — Včeraj popoldne je sen. Harrison Williams (D-N.J.) podal ostavko kot član zveznega senata. Sen. Williams je bil zapleten v afero Abscam in ni bil več dvoma, da ga bodo zvezni senatorji izključili iz svoje srede, zato je Williams izbral najlažji izhod iz neprijetne zadeve. Bil je član senata 23 let. Sen. Williams še vedno trdi, da ni storil nič nezakonitega in tudi nič nepoštene, napravil pa je, priznava, ogromno napako v svojem ravnjanju.

• Washington, D.C. — Danes bo prišel v ZDA na kratek, 10-urni obisk francoski predsednik Francois Mitterrand. Namen njegovega neobičajnega obiska je sestanek s predsednikom Ronaldom Reaganom v Beli hiši. Po prihodu Mitteranda na oblast pred mesec so odnos med ZDA in Francijo v težavah zaradi zelo različnega gledanja Reagana in Mitteranda na mnoga zunanjepolitična vprašanja.

• London, V. Br. — Angleška vlada se je odločila, da bo Velika Britanija nabavila nove ameriške rakete med celinskega dometa serije Trident II. Rakete bodo montirane na podmornice, ki jih bo Anglia tudi dobavila v ZDA.

Angleži bodo torej kupili 4 podmornice, na katerih bo montiranih 64 rakete Trident II. Cena je 13,6 milijarde dolarjev.

Opozicija laburistična stranka je ogorčena nad odločitvijo vlade. Laburisti kot stranka želijo, da bi se Velika Britanija popolnoma odpovedala jedrskemu oružju.

• Ottawa, Kan. — Kanadski ministrski predsednik Pierre Trudeau razmišlja o tem, ali naj bi Kanada sodelovala v poskusih novih ameriških raket serije Cruise.

slavna Cerkev bi brža glede na mešanimi občutki, da prihaja papež v pretežno pravoslavno Jugoslavijo. In duhovno vodstvo, ki ga uživa katoliška Cerkev na Poljskem, nevarno kot pri jugoslovanskih partizanskih voditeljih, ki se soočajo z nerešenim hrvaškim vprašanjem (in jih ni volja zganiti se), prepričanje, da bi utegnil papež na kraju samek hrvaški katolicizem in splet katoliške Cerkev v Jugoslaviji okrepiti in utrditi.

(Frankfurter Allgemeine Zeitung, 28. dec. 1981.)

(Gornje poročilo o položaju Cerkev v SFRJ je bilo zelo dobro, prav tako pa so za-

nimiva druga poročila, ki izhajajo v nekaterih vodilnih nemških časopisih in revijah. Poročanje o Jugoslaviji v ZDA je bolj šibko in, treba je reči, nepoučeno. Uredništvo listov v ZDA menijo, da je vse predrago, ako imajo stalnega poročevalca v SFRJ, poleg tega je malo poklicnih novinarjev ameriškega rodu, ki znajo srbohrvaščino, kaj še slovenščino.

V Evropi, posebno v Zah. Nemčiji, pa se precej zanimalo za razmere v SFRJ in so torej poročila v celoti zanimivejše. Zaradi tega bom nadaljeval s priobčevanjem teh poročil, v kolikor bo mogoče. Ur.

Iz Clevelandana in okolice

Kosilo MZA

V nedeljo, 14. marca, pred Misijonsko Znamkarsko Akcijo svoje vsakoletno kosilo v šolski dvorani pri Sv. Vidu. Okusno kosilo se bo serviralo od 11.30 dopoldne do 1.30 popoldne. Članek na 2. str.

Slomškov krožek

Slomškov krožek sporoča, da boste lahko poravnali članarino v nedeljo, 14. marca, ob priliku kosila MZA pri Sv. Vidu.

Misijon pri Sv. Vidu

Ne pozabite, da se bo v nedeljo začel slovenski misjon pri Sv. Vidu, 28. marca pa se bo začel angleški misjon. Spored misijona je objavljen na 3. str. današnje A.D.

V Washingtonu, D.C.

Preteklo sredo se je urednik A.D. udeležil posebne slovesnosti v Beli hiši, na kateri je predsednik Ronald Reagan podpisal kongresno resolucijo, ki določa nedeljo, 21. marca, kot Afganistanski dan. V tkzv. Vzhodni sobi Beli hiša je bilo navzočih več kot 150 povabljenih gostov, med njimi podpredsednik George Bush, bivši državni tajnik William P. Rogers, parlamentarna delegacija Evropskega parlamenta, več kongresnikov in uradnikov državnega tajništva ter predstavniki raznih ameriških etničnih skupin. Popoldne se je udeležil sestanka v poslopiju State Departmenta, na katerem so uradniki tega tajništva poročali o zadevah v Evropi, na Srednjem vzhodu in Aziji. Potem je namestnik državnega tajnika Walter Stoessel priredil sprejem za navzoče. Več podrobnosti v članku na str. 5.

Koncert Jadran

Pevski zbor Jadran priredi svoj pomladanski koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. v soboto, 20. marca. Začetek ob 7. zvečer. Vstopnice so po \$4 in jih imajo vsi člani zobra.

Darovi Slovenski šoli pri Sv. Vidu

Ob priliku nedeljskega kosila Slovenske šole pri Sv. Vidu so darovali: \$50 PAKO, Inc. (g. P. Košir), po \$10; ga. S. Jarem, g. S. Kuhar, g. M. Goršek; po \$5: č. g. Božnar, g. F. Mušič, g. J. Petrič, g. P. Pretnar, ga. J. Stančič in ga. R. Veider. G. Jim Slapnik ml. pa je tudi daroval sveže cvetlice za okrasitev miz. Vsem dobrotnikom se odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu iskreno zahvaljuje. Bog placa!

Spominski dar

Justine Mayer, Mary Grady in Florence Zalar so darovale \$25 v tiskovni sklad Ameriške Domovine v spomin na svojega očeta Josepha Dermasa iz Warren, Ohio. Izrazile so željo, da bi bil prispevek namenjen za nakup novega tiskovnega stroja. Iskrena hvala!

Na zajtrk

Društvo Najs. Imena pri Sv. Vidu vabi v nedeljo, 21. marca, v farno dvorano k Sv. Vidu ob 8. zjutraj do 1. popoldne na okusen zajtrk z omlejami in klobasicami, pomarančnim sokom, maslom, kavo ali mlekom.

Nocoj MZA sestanek

Nocoj ob sedmih pod staro cerkvijo pri Mariji Vnebovzetji, ima Misijonska Znamkarska Akcija svoje vsakoletno kosilo v šolski dvorani pri Sv. Vidu. Okusno kosilo se bo serviralo od 11.30 dopoldne do 1.30 popoldne. Članek na 2. str.

Prodaja peciva

Članice Olтарnega društva fare Marije Vnebovzetje bodo prodajale pecivo v soboto in nedeljo, 13. in 14. marca. V soboto bo začetek prodaje ob 1. popoldne, v nedeljo pa po vsaki sv. maši. Članice vljudo prosijo za darovanje domačih peciv.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — Editor

Published Tuesdays and Fridays except first two weeks in July and one week after Christmas.

NAROCNINA:

Združene države:
\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 20 Friday, March 12, 1982

Beseda iz naroda...

Drobtinice, sladke in žaltave...

CLEVELAND, O. — Dopsis natisnjena v KAD: "Slovenska inteligencija — kje si?" in že drugi dopisi poprej niso "drobtinice" — so bogato, jedrnatno pisanje g. Staneta Pleška, ki v lepem tonu, pa odločno pove, kako je bilo in kako ne bi smelo biti.

Popolnoma se strinjam z njim! Dežela je bila zdrava, gospoda iz mest je prinesla rdečo kugo, nam na deželo, Učiteljstvo (seveda je lepo število izjem) in razni letoviščari so našo deželo zastreljali in dolgaleta nazaj pripravljali pot za zmago komunizma.

Na pepelnico sredo...

Se precej se nas je zbral (lahko bi jih bilo še več) v cerkvi pri juntrani maši. Po končani maši smo se v vrsti pomikali gor, bliže oltarju — po pepel smo šli, bi jaz rekel prav po naše. Duhovni gošpod, s palec, pomočenim v blagosloviljeni pepel, nas je načelo pokrižal in tolazil z besedami: "Spomni se človek, da si prah in da se bo v prah povrnili."

Spoštljivo, pa poklapani, smo se vračali od pepelnega, vsak s svojo, več ali manj žalostno mislio. Po moji pameti je bredla misel: vidiš Janez, kako dolgo pot si v življenju prehodil, morda kdaj v stran zapeljan, pogosto pa tudi trpel, — sedaj pa, ko bi se lahko (čas imam) usedel v en kot, pil in pel, pa dobro se imel, te pa opominjajo: "prah si in v prah se boš povrnili".

Ali je res vredno človeku se za ta kratka leta toliko gnati — za dobrine in čast se bojevati, — morda včasih pretirano in se nesramno? Kako bi se šele tepli in bili, če bi bila dolgost našega življenja,

recimo, dvesto let. Bo že prav tako, ko eni prihajajo (se rodi), da se mi stari pospravimo.

V tem postnem času se v naši cerkvi Marije Vnebovzetje vsako nedeljo ob 2h poldan molitva "ta dolgi" križev pot. Še prav po starem molimo, kakor pred petdesetimi leti nazaj.

Oni dan pa sem malo osupnil in debelo pogledal, ko sem čital v mesečniku "Naša luč", v lanskem letniku, št. 8, takole črno na belem zapisano:

"Križev pot" nameravajo preurediti. Predvsem ga bodo skušali popolnoma naslovniti na evangelijska poročila. Zato bodo odpadle postaje, o katerih evangeliji nič ne vedo, kot trikratni Jezusov padec pod križem, srečanje z Marijo in Veroniko. Križev pot naj bi odslej obsegal vse Jezusovo trpljenje, od zadnje večerje dalje, in se končal z njegovim vstajenjem.

Bodo že tako "popfiksali", da bo prav, — vendar so se po moji prostogni glavi podile uporniške misli (Bog mi greh odpusti!), misleč: Če se je Jezus res štirideset dni postil (v kar verujemo), bil bičan in s trnjem kronan ter da je križ sam nosil na goro Kalvarijo, je čisto preprosto lahko sklepati, da je pod križem padal, — ni pa za nas važno ugotavljal, kolikokrat je padel.

Starejši, če bomo še to spremembo dočakali, bomo verjetno zopet malo pogodrinali, — mladi se bodo nam le smeiali, in prav bo tako, ker veseli ljudi ima Bog rad.

Novim odredbam in spremembam se bomo pač moralni privaditi, če bodo prišle od vrha dol.

To bodo letele (če do te-

spremembe res pride) sedanje podobe križevega pota s sten, — še najprej tukaj v Ameriki, kjer stremimo in hitimo s časom in moderno novostjo. Za tistimi modernimi figurami križevega pota, ki so po nekaterih novih cerkvah, ko človek ne ve, kaj predstavljajo, za tistimi ne bo žalovanja.

"Slovenska država" je časopis velikosti naše AD. Izhaja mesečno v Torontu, Kanada, na katoliški podlagi, ki pa nima v mojem okolišu kaj dosti naročnikov, zato bom prípisal kratko storijo, ki sem jo pred meseci čital v tem časopisu.

Neka zgodovinarka (imena pisateljice in imena knjige se več ne spomnim) je v angleščini napisala novo "dokumentirano" zgodovino o borbi partizanov. Med tolikim pisanjem in pranjem je nujno, da pišeči (ica) pripisuje nekaj povsem novega, da je branje privlačno. Pravi v knjigi: Partizani so napravili tri zaprisege: da ne bodo kradli, da ne bodo pobijali, da ne bodo posiljevali.

Ali se ne sliši to lepo? Ta ke zaprisege domobranci

menda niso napravili. Z vestejo in desetimi božjimi zapovedmi pa je vsak k temu že od krsta zaprisezen, bi jaz mislil. Za obljbam in za prisegami je treba pogledati dejanja, — če so dejanja drugačna, vse zaprisege pomenijo dvakrat nič.

Redovniki (poglejmo franciškane) imajo na vrviči vezane okoli pasu tri vozle, ki redovnika opominjajo na njegove tri zaobljube: uboštvo, pokorščina in devištvo.

Vprašal sem prijatelja, če ve, kaj ti trije vozi pri redovniški oblike pomenijo?

"Seveda vem," mi korajno pojasni. "Redovni brat je po hišah prosil za pomoč. Pridge k nekemu kmetu, ki mu je obljbil, da mu da teleta, — seveda samo pod pogojem, če ima 'strič'. Ko se redovni brat vrne domov v samostan, pove predstojniku: Celega teleta bi lahko dobil, če bi le imel svoj 'strič'. Od takrat naprej, je ukazal predstojnik, mora vsak redovnik nositi okoli pasu 'strič'."

Tako je veden povedati moj prijatelj, ki vsega res ne ve in je lahko drugače.

J.P.

Redovniki (poglejmo franciškane) imajo na vrviči vezane okoli pasu tri vozle, ki redovnika opominjajo na njegove tri zaobljube: uboštvo, pokorščina in devištvo. Oboje se je verjetno takoj utrdilo, ker Slovenci niso imeli zadosti slovenskih duhovnikov ali pa so bili sploh brez njih. Zato so izzivali in živelj svojo vernošč na najbolj možen način — v poštosti do Marije in v skupnih romanjih.

Isto trdnost v katoliški veri je preprosto ljudstvo pokazalo za časa janzenizma, o katerem ni bilo zadosti pisanja, podlegla mu je pa vsa vodilna duhovščina v ljubljanski škofiji pod vodstvom škofa grofa Karola Herbersteina (1772-1787). Tedaj so iz bogoslovja izginile vse pravoverne bogoslovne knjige in vpeljane so bile janzenistične knjige. Posledice so trajale dolga desetletja. To omenjam, ker je v te razmere prišel duhovnik Friderik Baraga kot kaplan v Šmartnem pri Kranju (1824-1828) in v Metliki (1828-1830).

(Dalje prihodnjič)

Vse-slovenski misijon

CLEVELAND, O. — To leto je postni čas za vse Slovence Cleveland in okolice izreden čas milosti. Po petnajstih letih bomo imeli slovenski misijon, ki se bo začel v nedeljo, 14. marca, v cerkvi sv. Vida. Cerkev, ki je postno postavo v zadnjih letih zelo olajšala, nam daje na voljo, da si namesto zapovedanega pritrgovanja pri jedi sami prostovoljno nalačamo pokoro kot pripravo na praznik Vstajenja.

Mnogi sklenemo, da se bomo za postni čas odpovedali temu ali onemu, da bomo bolj pogosto in zbrano molili in podobno. Toda le redki so oni, ki porabijo čas posta, da gredo v globino svojega srca in presodijo svoje odnose do Boga in do svojega bližnjega. Nismo več zmožni iti sami vase, se poglabljati v verske resnice in napredovati v duhovnem življenju. Skrbi za telesne potrebe in materialne dobrine nam ne puščajo do-

volj časa, da bi ga posvetili verskemu življenju.

Stormo to, kar je res absolutno potrebno — enkrat na teden gremo k sv. maši, čez dan zmrmljamo kratko molitvo in mislimo, da smo s tem že opravili svojo dolžnost do Boga. V težavah in trpljenju pa se pritožujemo, da nas Bog ne ljubi. Kako naj sicer ljubeči Oče načaga svojemu tako "pridnemu" otroku toliko težav in nadlog? Ne razumemo nebeskega Očeta, ker Ga ne poznamo, ker je naša vera preslabata. Zato se moramo iz srca zahvaliti Bogu, da bomo letos imeli vse-slovenski misijon.

Misijon nam nudi priliko, da poglobimo svoje versko življenje, da naravnavamo svoje življenje v smeri, ki nam jo je pokazal Jezus. Pridimo na misijon, Bog nas vabi. Pridimo in odprimo svoja srca milosti, ki nam jo On ponuja.

Miro Odar

Prišla bo pomlad!

CLEVELAND, O. — Pevski zbor Glasbena Matica bo podal svojo pomladansko predstavitev v soboto, 27. marca, v Slovenskem narodnem domu, 6417 St. Clair Ave. To bo okusna večerja, koncert in ples.

Vrata v dvorano bodo odprtia že ob 6. uri zvečer, večerja bo pa servirana ob sedmih.

Koncert pod vodstvom Vladimira Malečkarja prične takoj po večerji. Na klavir bo spremljal pevce Reginald Resnik.

Pesmi so največ slovenske znane in priljubljene znane,

da bodo poslušalcem prav všeč. V angleškem bodo odломki iz "Oklahoma".

Po koncertu bo prosta zahava, za plesalce pa bo igral Jeff Pecon orkester, tako da bo vse živo in veselo. Pogovarjali se boste z vašimi prijatelji, da bo res luštno.

Kajne, da se boste odločili za udeležbo. Vstopnice se lahko dobre pri članih zborna ali poklicite Olgo Klancher na tel. 289-1227. Vstopnice so po \$11.

Na svidenje v SND na St. Clairju v soboto, 27. marca, zvečer.

M. Frank

čitvi cerkve od države. Da bi razprava o stvarjenju ustvarjala kakršno koli cerkev, je smešen nesmisel, ki meji na absurdum. Ameriška javna šola je rádi te "nevarnosti" popolnoma in ozko sekularizirana, kar ni v skladu s širokogrudnostjo ameriškega človeka in svobodnim pluralizmom. Dokazovanje, da je znanost o evolucijski vse, vera v stvarjenje pa nič, ne drži.

Znanstveniki (scientists), ki se šopirijo, da so vso vednost pojedli z veliko žlico, daje temeljito po nosu tak učenjak, kot je Lewis Thomas (microbiologist, chancellor of Memorial Sloan-Kettering Cancer Center). On trdi, da je "nekaj slabo napačnega pri današnjem pouku znanosti, katera je nepopolna, v zgodbah začetkih in katere trdi fakti se čez noč omehčajo." In nadaljuje: "Učili so nas, naj verjamemo, da vsako rec zastopimo, toda bodimo previdni: pred seboj imamo puščavo skrivnosti, skozi katero moramo priti v bodočem stoletju." Torej "science" ni vse, in tuji ne vključuje vsega, kakor je vedel že slavni Aristotel, ko govoril o "metafiziki" (meta - onkraj).

Glede vere v šoli je povsem jasen drug učenjak s harvardsko univerzo George Gilder. V razpravi v Excerpts from his 20th reunion yearbook pravi: "Moje največje upanje je, da se bo Harvard nekega dne prebila skozi humanistično in socialistično temino — kot sem se jaz — in spet učila velike verske resnice, ki na vidi.

V prizadevanju za ohranjevanje slovenščine moramo upoštevati slovensko-ameriško izročilo ali tradicijo. Ako se otroci naučijo slovenščino samo v šoli, je ne bodo ohranili. Za chranjevanje slovenščine ne dovolj, da jo uporabljamo za razgovor o stvarih, ki so najbolj potrebne. Zgodovina nas uči, da so se narodne književnosti skoraj v vseh primerih začele z versko literaturo, navadno s prevodi sv. pisma in bogoslužnimi knjigami. Najbolj nam to potrdi primer staroslovenske književnosti, katere začetnik je bil sv. Ciril in njegov brat Metod, ki je v svojem dušno-pastirskem in misionskem delu nadaljeval, kar je začel sv. Ciril. Sv. Ciril je svoje znanje in svoje talente porabil, da je položil temelje in začel staroslovensko književnost v prepričanju, da je za uspešno oznanjevanje evangelija med slovenskimi narodi treba rabiti materinski jezik.

Naša slovenska tradicija ima močne znake vernosti našim prednikom. Njihova vernost se je razvijala pod vplivom zgodovinskih pogojev. L.P.

Tudi brižinski spomeniki, ki izhajajo iz srede devetega stoletja, zapisani pa so bili koncem desetega stoletja, so pod vplivom književnega dela sv. Cirila. Sv. Ciril je bil prepričan, da je najbolj iskreno češčenje Boga v materialnem jeziku. To je tudi pomoglo k trdnosti v vernosti našim prednikom. Skozi dolga stoletja se je rabila slovenščina v javnosti samo v cerkvi in pri raznih skupnih pobožnostih, ki so jih opravljali Slovenci brez vodstva duhovnika. To je bilo poseben izraz pri skupnih romanjih, ki segajo daleč nazaj v zgodovino našega naroda.

Sprečenje Slovencev iz pogostanja v katoliško vero je bilo iskreno in globoko, kar lahko spoznamo iz zgodovine zgodnjega in poznega srednjega veka. Vojne, dajatve, pridelkov (desetina), naravne nezgode, kobilice, lakota, kužne bolezni, turški roparski napadi so priča trdote življenja naših prednikov. V teh trdotočih jih je bila vera edina opora. Pomoč, za katero so se obračali na oblastnike za časa turških napadov, ni prišla v zadostni meri. V teh razmerah so utrdili svojo ve-

ro do take mere, da so odklonili protestantizem, ki se skušal razsiriti v 16. stoletju. Aristokracija, ki je bila tudi v Sloveniji tedaj nemška, mu je podlegla. Preprosto ljudstvo pa protestantizmu niso sprejelo, ker so protestanti nastopali proti češčenju Matere božje Marije in proti božjim potem. Oboje pa je bilo najbolj trden izraz katoliške vere med preprostimi Slovenci. Oboje se je verjetno takoj utrdilo, ker Slovenci niso imeli zadosti slovenskih duhovnikov ali pa so bili sploh brez njih. Zato so izzivali in živelj svojo vernošč na najbolj možen način — v poštosti do Marije in v skupnih romanjih.

ZAKAJ STE POBEGNILI IZ ZAPORA?

"Hotel sem se oženiti."

"Potem pa imate čudne predstave o svobodi."

"Ali si ti, moja žabica?"

"Ne, tu je lastnik cele mlačke."

ANDREJ KOBAL:

SVETOVNI POPOTNIK PRIPOVEDUJE

Sporazumela sva se, da grem v Albany in sprejemem službo pod pogojem, da jo bom opravljel v okolici New Yorka in ne v oddaljenem stolnem mestu države. Albany, dasi guversko mesto, je majhen, oddaljen in samoten kraj.

V Albany sem bil presenečen, ko se mi je predstavil zasljevalec za službo. Pisal se je Mr. Medved; prvega imena se ne spomnim. Starša, je rekel, sta bila oba Slovenci, a vse, kar je znal po našem, je bilo "Dober dan" in "Zbogom". Bil je prijazen.

Rekel mi je, da mu je zelo žal, da ga nihče ni naučil materinega jezika. (Enako občovanje sem pogosto slišal od ljudi, katerih starši so bili priseljeni in se niso potrudili, da bi jih naučili vsaj nekako svojega jezika.)

Medved mi je rekel, da bi predvsem želel, da sprejemem službo pri NYNA vodstvu, ker med vsemi drugimi ni našel nobenega drugega kandidata z diplomami in političnih vedah in obenem v psihologiji. Dejal je, da se bom mogoče premisil in pozneje sprejet mesto pri vodstvu.

Ponudil mi je mesto ravnatelja za osebje in pouk v Huntingtonu, predmetju New Yorka, kjer se je odprial največji NYNA center v državi, in to v nekakem taborišču. Dejal mi je tudi, da bom moral biti od časa do časa na razpolago za konferenčce v Albany, kjer se bodo shajali ravnatelji vseh sličnih zavodov po državi. To sem sprejel, stisnila sva si roke in predstavil me je svojemu osebju, nato pa sekretarju (ministrju) za šolstvo

države New York.

Moja služba se je začela istega dne, a imel sem teden časa za pripravo za novo odgovornost. NYNA je že imela odrejeno novo moderno stanovanje zame in družino v taborišču.

Nada se je upravičeno oddahnila, ko sem ji to povedal, ker je pri pogostih selitvah na prevzemala odgovornost poiskati in opremiti dom.

Za dan po povratku iz Albanya sva šla v Huntington gledat novo okolico. Apartman je obstajal iz petih sob;

bilo je vse novo in udobno, dasi po zunanjosti podobno vojaški baraki. Nada je vse izmerila in presodila glede nameščenja pohištva; mene pa je bolj zanimalo taborišče kot celota: po sredini obsežen park, v vse strani dvajset dolgih barak, nekatere so bile še nedovršene.

Upravitelj mi je razkazal stanovanjska poslopja za učence, učne sobe in delavnice, dvorane za prieditte, menjio in razne naprave. Nekaj sto učencev je bilo že nastanjenih in ti so pomagali pri grajenju in opremljanju poslopij. Nadin obisk je trajal ves dan.

Nada se je mudila z otrokom, ki je ves čas spal, in je imela priložnost ogledati si gospodinjske prostore, kuhinjo za splošno menzo, nekatera stanovanja za učitelje in se je seznamila z njihovimi željami. Jaz sem porabil pole ne v uradu s seznammi že doseglih in še pričakovanih dijakov, njih prejšnje šolanje in izjave, za kakšne poklice se najbolj zanimajo.

Tako sem uvidel, da je poklicno zanimanje začetnikov vse preveč različno za ustanovo, ker bi ne bilo niti zadostnega števila učiteljev niti razredov in delavnic. Omejiti sem hotel obseg programa, tako da bi ne bilo več kot pol ducata različnih tečajev, a za te zadostno število učiteljev in oprema delavnic ter knjižnice.

Seznam zaželenih poklicev, katerega sem sestavil prvi dan v taborišču, mi je pokazal, da se je večina vpisala za tehnične predmete: mehanike, električarje, strugarje in podobno. Nekateri so se vpisali za pouk v matematiki in ekonomiji.

Na podlagi prošenj učencev in preučevanja obstojecih sredstev v taborišču sem izdelal in poslal priporočilo v Albany, da mi dovolijo za začetek odpreti šest učnih skupin: za električarje in mehanike, za katere so že bili v taborišču trije učitelji in deloma opremljene delavnice, za mašiniste in izdelovalce orodja, za katere je bila delavnica, a skoraj brez strojev in samo en učitelj, ter za sadjevo in vrtnarstvo. Priporočil sem zaposlitve štirih učiteljev: za matematiko, statistiko, knjigovodstvo in trgovski pouk.

NYA uprava v Albany je brez odlašanja vse odobrila.

Dodali so mi tajnico takoj po nastopu rednega poslovanja in gospodarski upravitelj taborišča je posvetil več časa moji organizaciji kot pa splošni upravi za prehrano, stanovanja in druge dnevne potrebe. Posloval sem ne kot plačan državni uradnik, temveč kot da vodim lastno ustanovo in to je očividno ugajalo vodstvu v stolnem mestu.

Zasliševal sem kandidate za zaposlitev, katerih je bilo zaradi brezposelnosti več kot preveč. Kot najbolj uspešne za poučevanje sem smatral take, katerih preteklost ni bila samo v šolskih razredih, temveč v delavnicih. Njih učenci niso prišli v taborišče iz šol; vsi so bili brezposelní mladeniči, nekateri razvajeni in brez discipline, vendar večina z veljo izučiti se koristnega poklica, ki bi vodil k zaposlitvi.

Preprosti tečaj za vsakdanje delo v vrtu, parku, sadovnjaku in cvetličnjaku se je razvil do tolike mere, da sem vključil reden pouk v botaniki za spoznavanje dreves, grmičevja in drugega rastlinstva, kakor tudi risanje načrtov za uvrščanje rastlinstva v parkih in vrtovih. V ta namen je razred napravljil izlete za preučevanje parkov in lepih vrtov okoli bogatih vil.

Po splošni sodbi obiskovalcev iz Albany in drugih NYA ustanov je bil tečaj za vrtnarje najbolj uspešen. Po končanih dveh letih v tej vežbi so nekateri mladeniči našli redno zaposlitev v državnih parkih, a še več so jih našeli lastniki bogatih domov v Huntingtonu in drugih bližnjih predmestijih.

Po prvem letu službe pri NYA sva z Nado smatrala za umestno preseliti se iz taborišča. Uvidel sem, da nikdar ne bom našel ure prostega časa zase in družino, dokler bom živel v taborišču, ker sem ne samo dnevne, temveč tudi večerne ure moral posvetiti poslom in razgovorom z učitelji in učenci. Drugi otrok je imel priti in Nada je želela, da bom tedaj v privatnem domu. Našla sva lepo hišico in preselili smo se; nismo pa vedeli, da bo naš sošed slavni Charles Lindberg, tisti, ki je prvi z letalom preletel Atlantski ocean.

Mladina v taborišču je bila brez izjeme iz sirašnih brezposelnih družin. Nekateri so prišli iz razdrojenih domov, nekateri vzgojeni po zavodih za sirote. Za take je bilo treba največ razumevanja, potrežljivosti, a z doleno primerno disciplino.

Nemajhno število je prišlo iz obubožanih farm. Ti so imeli samo ljudsko šolo, v boljših primerih le do 14. leta, in niso bili sposobni za tehnično učenje. Tečaji za sadjevo in vrtnarstvo so bili največ za to skupino. Za te sem poleg učitelja dobil dva pridna, 19 let stara pomočnika, sinova slovaških izseljencev, ki sta sicer zrastla v

(Se nadaljuje)

V BLAG SPOMIN

DVAJSETE OBLETNICE SMRTI NASE MATERE



MARGARET MAROLT

ki je umrla 13. marca 1962

Srčno ljubljena nam mama, šla prezgodaj si od nas, dobra, skrbna si nam bila, vdano molimo za Vas. Daj, Gospod, ji mir in srečo, daj ji večnost v milosti.

Zaljuboči:

Sinovi: Stanley, Rudolph in Albert

Cleveland, O., 12. marca 1982

POTUJETE V RIM? DOBRODOSLI!

HOTEL BLED

Via S. Croce in Gérusalemme, 40
00185 ROMA (ITALY) TEL. (06) 777.102

II. Kat. - Sobe s kopališčem, radio aparatom, klimatizacijo.
Centralna lega - Parkirišče - Restavracija -
Slovensko osobje.

majhnem industrijskem mestu, a sta bila navdušena vrtnarja.

Med součenci sta bolj kot nuj učitelj gojila zanimanje za vrtnarški poklic. Že prvo leto sta v parku sredi taborišča nasadila raznovrstno cvetje, slediče zimo sta si zamislila steklenjak in pridobil cel razred za izkopavanje zemlje. Iz Albany sem dovoljenje in upravnik je našel material in opremo za stekleni cvetličnjak.

Preprosti tečaj za vsakdanje delo v vrtu, parku, sadovnjaku in cvetličnjaku se je razvil do tolike mere, da sem vključil reden pouk v botaniki za spoznavanje dreves, grmičevja in drugega rastlinstva, kakor tudi risanje načrtov za uvrščanje rastlinstva v parkih in vrtovih. V ta namen je razred napravljil izlete za preučevanje parkov in lepih vrtov okoli bogatih vil.

Po splošni sodbi obiskovalcev iz Albany in drugih NYA ustanov je bil tečaj za vrtnarje najbolj uspešen. Po končanih dveh letih v tej vežbi so nekateri mladeniči našli redno zaposlitev v državnih parkih, a še več so jih našeli lastniki bogatih domov v Huntingtonu in drugih bližnjih predmestijih.

Po prvem letu službe pri NYA sva z Nado smatrala za umestno preseliti se iz taborišča. Uvidel sem, da nikdar ne bom našel ure prostega časa zase in družino, dokler bom živel v taborišču, ker sem ne samo dnevne, temveč tudi večerne ure moral posvetiti poslom in razgovorom z učitelji in učenci. Drugi otrok je imel priti in Nada je želela, da bom tedaj v privatnem domu. Našla sva lepo hišico in preselili smo se; nismo pa vedeli, da bo naš sošed slavni Charles Lindberg, tisti, ki je prvi z letalom preletel Atlantski ocean.

Motil pa sem se, ko sem mislil, da v oddaljeni dom ne bodo prihajali fantje iz taborišča. Hodili so po celo uro za kratek razgovor in v pooldnevih ob sobotah sem vedno lahko pričakoval njih obiske. Vedno bi rādi kaj storili zame, čistili vrt, varovali otroka ali kaj popravili. Mladina med seboj se ne dolgočasijo, a pri teh obiskih sem zaučutil, kako globoko mladeniči, ki nikdar ni imel pravega doma, občuti potrebo po zavetju in razumevanju staršev. V moji hiši ali na vrtu so se navadno razigrali in počutili, kot da so doma.

(Continued)

Kupujte pri trgovcih, ki oglašujejo v tem listu!
Svoji k svojim!

MALI OGLASI

OPEN SUNDAY 1-4 PM
17505 Tarrymore Dr. off Neff,
North

Brick Bungalow, 3 bdrms,
extra clean. \$53,900.
Geo. Knaus Real Estate, Inc.
819 E. 185 St.
481-9300

FOR RENT
5 modern rooms. \$225 plus
sec. dep. ref. Call 942-7699 or
391-8684.

(19-20)

15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

HIŠA NAPRODAJ

V lepem delu Euclida, je na prodaj zidana hiša z 2 spalnicami. Možna tretja na vrhu. Razdeljena klet. Za podrobnosti kličite 731-2907.

(19-20)

SEAMERS

Knitwear - Days
Experienced only need ap-
ply. 9 a.m. thru 4 p.m.
The Lion Knitting Mills Co.
3256 W. 25 St.

(19-20)

Will Buy

Antique furniture, coins, gold,
silver, anything old including
old coin operating machines.
Call 641-7738

(15-22)

For Rent

3 room furnished apt. E. 63
off St. Clair.
431-0912

(19-22)

FIVE POINTS

PLUMBING & HEATING
Kličite 383-0556 ob vsaki uri.
Prodaja in servis.
Električno čiščenje
kanalizacije

(F-X)

For Sale

1977 Oldsmobile Cutlass Su-
preme Coupe. Full power. Ex-
cellent condition. Low mile-
age. \$3,900. Will negotiate.
Call 487-3147 eves.

(18,20)

Driveaway Snowbound?

Tan Faded?

Get Away . . . Now!

Retire in beautiful North Ca-
rolina. Golf, fish, play tennis
year round. Fayetteville of-
fers all this plus affordable
housing and only 12 hours
drive from Cleveland. For
details call 800-334-0333, or
write Don Berndt, C-21 Odys-
sey Real Estate, Inc. 5434
Yadkin Road, Fayetteville,
NC 28303.

(18,20,22,24)

IZ SLOVENIJE

Grafofonske plošče • Knjige •
Radenska voda • Zdravilni čaj
Spominki • Časopisi • Vage-
na kilograme • Semenza • Stroj-
ki za valjenje in rezanje testa

TIROL ENTERPRISES INC.
6412 St. Clair Ave., Cleveland, O.
431-5236

(19-20)

For reservations call:

Zidana dvojna. Moderna. Ve-

like sobe. Prvovrstna euclid-
ska sosesčina. Prodajna cena
\$79,500. Zidani ranči, v Eucli-
d in Richmon Hts. Lepe hiše.
Prodajalci financirajo. Dvoj-
na v Collinwoodu: \$24,900.
Obnovljena kol., z alum. opa-
zena: \$39,900.

(x)

Anten Matic 531-6787

Pisarna: 261-3900

Cameo Realty

(FX)

OGRAJE POSTAVLJAM

Postavljam nove ograje in
popravljam stare. T

FRIDAY MORNING, MARCH 12, 1982

White House Visit

Slovenian editor dr. Rudolph M. Susel attended a special ceremony Wednesday in the East Room of the White House during which President Ronald Reagan signed a Joint Resolution of Congress Sunday, March 21 as Afghanistan day in the United States.

In his remarks to the 150 invited guests, who included many members of Congress, a delegation from the European Parliament, high State Department officials and representatives of various American ethnic groups, President Reagan extolled the efforts of the Afghan freedom fighters. He surprised those present by proclaiming the impending launch of the Space Shuttle Columbia, scheduled for Monday, March 22 as in commemoration of the Afghan resistance fighters.

Among the guests on the podium besides the President were Vice-President George Bush and former Secretary of State William P. Rogers, who is coordinating Afghanistan Day activities in the United States.

Representing the Afghan people was a young lady who wished to be identified only as Nahid. She was a participant in a demonstration of high school girls against Soviet occupying forces in Kabul two years ago. The Soviet and Afghan security forces opened fire and several of the girls were killed and others wounded. Nahid fled

her country and found refuge in the U.S. She still has her father and other relatives in Afghanistan and so did not want her family name published.

After making a brief statement, Nahid presented the President with a flag of her country.

Guests to the signing ceremony entered the White House grounds via the Southwest Gate and walked up the drive to the reception area, which is at the rear of the White House, facing the Washington Monument. This is the area through which foreign and other dignitaries pass. The room just inside is circular and relatively small, with colorful frescoes, and elegantly furnished. After checking their coats and briefcases the guests then went upstairs directly to the East Room.

After the White House ceremony, dr. Susel and the other guests were invited to special briefings at the State Department. Deputy Secretary of States Walter Stoeszel, former Ambassador to West Germany and the Soviet Union, was the principal speaker. Other State Department officials discussed developments in Eastern Europe and Asia.

After the briefings, the guests attended a reception given by Under Secretary Stoeszel in the eighth floor reception room of the State Department.

Glasbena Matica Spring Dinner-Dance

Saturday, March 27

Cleveland, Ohio — "It's Spring Again" — What an exhilarating thought that is — especially after experiencing one of the most severe winters of the century!

Certainly, we are all looking forward to warmer weather and the first bloom of spring flowers and trees, and the Glasbena Matica Slovenian Singing Chorus will attempt to capture this mood as we present our Annual Spring Dinner-Dance on Saturday evening, March 27th.

Daffodils and other spring flowers will be in abundance as guests enter the Slovenian Auditorium at 6409 St. Clair Ave., and the spring garden atmosphere will lift your spirits as you dine on a full course, family style dinner beginning at 7 p.m. and listen to the happy and lyrical musical numbers included in the chorus' program.

There will be soprano, tenor, alto, and baritone solos, with chorus accompaniment, interspersed in the musical selections, and also a number performed by both the ladies and mens choruses. In addition, the very popular Jeff Pecan Orchestra will accompany two selections sung by the chorus, as well as play during the audience sing-along, and the social following the program.

A delicious dinner, delightful program and superb can all be enjoyed for a donation of \$11.00 per person. Contact any chorus member or our ticket chairwoman, Olga Klammer (Phone: 298-1227), to make your reservations.

Dolores Sierputowski

Happy Birthday

Mrs. Josephine Koželj of Carl Ave. celebrated her 80th birthday, March 10. Her family and friends wish her many more healthy ones.

—

Pharmacy and Your Health

IMPETICO AND CHILDREN

by Bogomir M. Kuhar, R.Ph.

Infection of the skin's surface in babies and young children is called impetigo. This infection is usually caused by the bacteria *streptococcus* and *staphylococcus*.

Adults do not tend to develop this problem. Why? Adult skin is protected by a rough (keratinous) outer layer. Because babies and young children have not yet developed this protective layer of skin, they are more prone to damage with resulting infection.

Scratching, rubbing, sun, heat, wind and even sweating sets the stage for invading bacteria. These bacteria set up house in the damaged skin and begin to multiply. This results in the crusty, sometimes honey-colored sores that are frequently seen in children.

Although impetigo seldom causes serious problems to the skin, its real danger is to the kidneys. There is a

Swiss Haus Donates \$7,500 to Madison Memo... From Madeline

By JIM DEBEVEC

The Swiss Haus restaurant owners and employees have donated their time and facilities and food to the tune of \$7,500 which went to help keep Spring Sports activities going in the Madison School District.

The family-style restaurant, located on route 307 in Madison, Ohio put aside their entire gross sales on Sunday, March 7 and presented the check to the Sports Boosters meeting on Tuesday night, March 9.

"With this check we put the goal over the top," reported Swiss Haus owner Josef Lah. "There definitely will be a spring sports program now." He noted that if a grand total of \$16,000 was not reached by March 15, the sports events would have been cancelled.

Manager Bill Holtrey and his wife, Barbara, and Josef and Maria Lah and Olga Mauser thank the entire staff of 59 personnel of

the Swiss Haus who volunteered their time that day. Also musicians played gratis for the customers enjoyment. The Alpine Sextet was scheduled to be there from 3 to 5, but kept going until 10 p.m. Other musical entertainment was graciously provided by Andrej Debevec, Terry Dornacker, John and Linda Did dell, and the Grace Notes Kitchen Band.

Large donations were also thankfully received from Daughters Florists, Madison, O.; and Richard's Bake Shop, Madison.

After a delightful meal, most patrons descended to the lower level Ski Lounge which was completely packed all day. "It was fantastic!" Lah said.

The entire management and staff of Swiss Haus as well as the athletic department and officials of the Madison School District gratefully thank everyone who participated in their special day.

Against Change In St. Vitus Church

Editor:

This letter is in response to a letter "In Response to Dan's Diary" by Mark Scotton and Josie Dolenc. I have to compliment the writers of this letter for their positive attitude in looking toward the good in things and pointing up all the wonderful efforts and cooperation given by the parishioners of St. Vitus Church.

But, it seems that Mark and Josie are concentrating on the niceties of the daily happenings of the parish and ignoring the seriousness of the change (renovation) Father Joseph Bozner plans for the church. Mark and Josie are acting like ostriches and are, in fact, distracting the people away from what they really should be concerned about.

This "renovation" is an extension of the so-called "ecumenical" posture of the post-conciliar Church as part of the Novus Ordo Mass. The Novus Ordo Mass was to be a translation from the Tridentine Latin Mass with provision for some vernacular portions, but our bishops (with the help of six Protestant ministers) — who engineered this new Mass in the "ecumenical" spirit. Even Christ's words of the Consecration were changed. In fact, there are about 400 "errors" in the translation from the Tridentine Mass to the new one. Martin Luther hated the Tridentine Mass but it took over 400 yrs. to destroy it with the help of our liberal bishops, priests and theologians.

Personally I believe that the pastor has no right to destroy the beauty of the church by removing the altar and altar railing, in view of the fact that this church was built by the parishioners, their parents, and grandparents — unless they themselves deem it wise to make this change.

Many hard-earned dollars were invested in this beautiful church and it seems silly to go through this destructive effort to further the cause of "ecumenism."

I understand that the parish is barely keeping up with the current costs so how can Father justify the burdening of these people with another yoke. The trouble with the Slovenians is that they are a docile, meek and gentle people and always were obedient and willing to cooperate with the pastor and the Church. But, if the people believe that this renovation should not take place, they should band together and, for starters, initiate a writing campaign to all of the diocesan bishops and to Rome. Maybe pulling a "Bishop Hunthausen" would help.

The Post-conciliar Church did not involve itself so much in ecumenism as it did in capitulating to the Protestant influence. Do we still have a Catholic Church? Or is it now another form of Protestantism? Recently one priest promised that there were going to be more changes in our Church. Watch for them. All these

enjoying this beautiful weather. It is sunny and in the 80's. No coats, no boots!

Therese Clements and Christine Kebe send greetings to all their friends, and we do, too.

Ann and Charlie Tercek and Ann Orlakanski

* * *

Social Events

Saturday, March 13

Waterloo Pensioners Dinner Dance at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. — Dinner served from 5:30 to 8 p.m. followed by music of the Markic-Zagor Orchestra.

Slovenian American Pri morski Club Dinner Dance at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. Alpine Sextet will entertain along with Jadran and Slovenian Folklore Dancers.

* * *

NEW ARRIVALS...

Peter Paul Domanko made his debut on Oct. 23 weighing in at 8 lbs. 15 ozs. His proud parents are Peter and Mary Ann Domanko of Richmond Heights. Four year old sister Nadia is enjoying her new playmate. Grandparents are Maria Zuzic and Frank and Josephine Tominc of Cleveland. Peter is the 10th grandchild of the Tomines.

Elaine and Michael Hren of Chelford Avenue in Richmond Heights, a daughter, Lisa Ann, on Nov. 22, weighing 8 lbs. 7 oz.

Congratulations to all!

* * *

Jadran singing society pre

sents its Spring Concert on Saturday, March 20 at 7 p.m. at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd.

Following the concert the Ray Polantz Orchestra will play for your dancing and listening pleasure.

Tickets are \$4.00 and may be obtained from any Jadran member or by calling 261-0436 or 481-3187.

* * *

At the St. Vitus appreciation dinner on Feb. 19, two members of the parish each received a plaque expressing the parish's gratitude for their long and fruitful service to the people of St. Vitus.

Mrs. Josie Godic was named 1982 St. Vitus Parish Woman of the Year, and Mr. James Slapnik, Jr. was named 1982 St. Vitus Parish Man of the Year.

Congratulations Josie and Jimmy!

* * *

A SPEEDY RECOVERY TO: Jennie Feme well known and avid worker of St. Vitus Parish underwent surgery at St. Vincent Charity Hospital.

Miha Srzen of Cleveland underwent surgery at Charity Hospital and is recuperating at home.

Joseph and Mary Kokal of Saranac Rd., Cleveland, Ohio were involved in a serious auto accident on I-90 last Sunday. Joseph is in critical condition with internal injuries at Euclid General Hospital. Mary has been released and is recuperating at home.

* * *

John Rigler well known organist at St. Mary's is now off the intensive care unit at Euclid General Hospital following a stroke.

(Continued on page 6)

STRESS SLOVENIAN

Editor:

From time to time, in articles in the American Home, reference is made, for example, to Ljubljana, Yugoslavia, or perhaps to Maribor, Yugoslavia, and so forth. This practice disturbs me very much everytime I see it. Ljubljana and Maribor are cities in Slovenia! In fact, Ljubljana is the capital of the one-time Province of Slovenia, now the capital of the Republic of Slovenia. Let us therefore emphasize Slovenia, the homeland of our ancestors.

Proud of my Slovenian descent, z najlepšim slovenskim pozdravom,

Joseph Zelle

—

Recipe

BANANA TEA BREAD

1 1/4 cups flour
1/4 teaspoon soda
1 1/4 teaspoons cream of tartar
1/2 teaspoon salt

Sift above ingredients into separate mixing bowl.

Cream 1/2 cup shortening, add 2/3 cup sugar, 2 eggs and two medium sized mashed ripe bananas.

Pour above mixture gradually into the dry ingredients in the mixing bowl. Stir until smooth. Pour into a well greased loaf pan and bake at 350° for one hour.

Makes one loaf about 8 1/2 x 4 1/2 x 3.

A Friend of the American Home

—

Keep It Up

Enclosed is a donation for the sklad. We received this from Mr. Joseph J. Zorc from Washington, D.C. The contribution was \$25.00.

—

Memo: From Madeline

(Continued from page 5)

All his many friends and parishioners from St. Mary's wish him a speedy recovery.

St. Mary's Parish annual

ST. VITUS PANCAKE BREAKFAST SET MARCH 21

The big 23rd Annual Pancake and Sausage Breakfast, sponsored by the St. Vitus Holy Name Society, will take place on Sunday, March 21, 1982 at St. Vitus Auditorium, E. 62nd and Glass Ave., N.E., one block south of St. Clair Ave.

Holy Name members will prepare and serve the huge breakfast continually from 8:00 a.m. to 1:00 p.m., and on the menu will be pancakes, sausage, orange juice, butter, syrup, and choice of coffee or milk. All this for only \$3.00 for adults and \$1.50 for children under age 12. Last year over 1,000 breakfasts were

served.

Especially invited are all of our former members, parishioners and friends to attend this annual "Homecoming Event," where everyone can sit down to a delicious breakfast and enjoy renewing old friendships.

Tickets are now on sale at the St. Vitus Rectory, from Holy Name members or they may be purchased at the door on the day of the event.

We hope that you will find it possible to accept our invitation!

For the Committee,
Dan J. Postotnik

Enjoyed Zarja Florida Concert

By M. WILLIS

Miami, Fla. — Hey Priatelj! Loved that song! One of the favorites on the Zarja program.

Have you ever wished real hard for something to happen? Sooner or later it will, perhaps not to your greatest satisfaction. Well, it did to us and to the fullest when the Zarja singing group came to Florida recently.

This was a super performance, even better than their October one in Cleveland.

One hardly knows how to begin to describe this event, a first for Florida as far as we know. We hope it will begin a trend. The auditorium had comfortable seats.

The Miami Herald, each spring, along with travel agents, presents singing and a show with native costumes. Well, Zarja surpassed all previous shows. The bones of our chest actually hurt from the elation we felt and were just exhausted as if our heart would burst with joy.

The male quartet was in fine tune, giving us, "Jaz pa za eno deklica vem". The ladies did an outstanding job on "Kaj se mi ločes?"

The musical skit was excellent work, written by Jo Turkman, stole the show. "Pod Rudečo, marelo" will long be remembered by all who attended. It should be filmed, it was hilarious. It was a busy program yet we could sit and listen on and on. It was heart warming, painfully heart warming, we still hurt from joy.

Even the one has records at home, hearing it in person is so much more satisfying.

"Jej Jej 'mam težko glavo" drew howls of laughter. Frank Kokal and Ed Zallar did themselves proud. Their antics were authentic.

United Slovenian Blood Drive March 31

We are again launching our annual Blood Bank Drive on Wednesday, March 31 at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, O. Phone 531-9309 or 481-1098, between the hours of 3 p.m. and 9 p.m. We hope that this important humanitarian deed is not taken as something that is not important to you as it has not affected your need for blood at present, such as in the case of accidents, illness, kidney dialysis, heart operation, or any other affliction brought on by circumstances over which we have no control.

Donor requirements are from the age of 17 to 66 with parental consent for the 17 year old, general good health, 6 weeks following pregnancy, and 6 months after major surgery. Donors can give blood every 55 days. Minimum weight is 105 lbs. Other medical questions will be evaluated by the Medical Staff at the Blood Bank Drive.

In the past we have helped numerous families and individuals who had the need for

blood for numerous reasons, and called upon us for help which we have never refused; because of kind and considerate people like yourselves, who gave that one pint of life-giving blood to have a breath of life.

If you or some member of your family can donate blood, or help out on the phone committee, or participate in any form for this worthwhile humanitarian deed, especially in our Slovenian Community, we certainly would appreciate your help.

And since the month of March is Blood Donor Month, take a few minutes out of your busy schedule and donate a pint of blood "For a Breath of Life".

For further information, please call on Co-Chairmen:

John Strancar, 18000 Hillgrove Rd., Cleveland, OH 44119, ph: 481-1493 — or

Albert J. Pestotnik, 439 E. 272 St., Euclid, OH 44132, Ph: 731-9431.

We are counting on all of you to help!

Death notices

JOHN A. BERTOSA

John A. Bertosa, age 62, passed away at his home Sunday, March 7.

He is survived by his wife, Elizabeth (Betty Gourilis), and his sons, John T. and Ronald. He was the grandfather of three. He was the brother of Pet Bertosa, Mary, and Rose.

He was a machinist before his retirement, and he worked for the White Motor Co. for 34 years.

The Funeral Mass was Thursday, March 11 at St. Philip Neri Church at 10 AM. Interment at All Souls Cemetery.

Friends called at the Grdina Funeral Home, 17010 Lake Blvd.

ANNA KOREN

Cleveland, O. — Anna Koren (nee Kociper), age 86, passed away at Deaconess Hospital Monday morning, March 8.

Her husband Steve died in 1945. She is survived by her children: Marija Semen of Yugoslavia; Steve, Joe, Frank, Barbara Rascan, and Anna Csch. She was the grandmother of 14 and great-grandmother of 12.

She was a member of St. Stephen's Lodge of KSKJ.

The Funeral Mass was Thursday, March 11, at St. Paul's Church (East 40th St., near St. Clair), at 10:30 A.M. Interment at Calvary Cemetery.

Friends called at Grdina Funeral Home, 1053 East 62nd St.

ALOYZ FILIPCIC

Aloyz Filipcic, 4620 S. River Rd., Geneva died Saturday morning.

Beloved husband of Fran-

ces, father of Phillip J. Srečka and Valentine Filipcic.

Burial Unionville Cemetery.

Funeral Mass at Assumption Church, Geneva.

Eckart Speaks For Lithuania

Editor:

Knowing of your interest in this issue, I am sending along a copy of my remarks in the Congressional Record. This occasion brings to mind the thoughts of Franklin Roosevelt, who once said that "Lithuania did not lose her independence. Lithuanian independence was only temporarily put aside. Time will come and Lithuania will be free again." I look forward to the day when the independent nation that we recognize will represent the free republic of Lithuania.

Sincerely,
Dennis E. Eckart
Member of Congress
House of Representatives

Lithuanian Independence
HON. DENNIS E. ECKART
of Ohio
in the

House of Representatives
Wednesday, March 3, 1982

Mr. ECKART. Mr. Speaker, last month marked 64 years since the nation of Lithuania obtained its independence. Just more than 22 years later,

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

West Park Slovene Home Sponsors Krofi Bake Sale on March 19

junction with the drawing we will also have a Krofi (Slovene Doughnut) Bake Sale. Anyone who would like to place an order in advance for Krofi, please call "Jan" 267-7282, "Theresa" 267-1246, or "Marge" 251-7756. Orders will be ready to be picked up between 5 and 9 p.m. the same day.

Circle your Calendar: Friday, March 19 will be our Krofi Bake Sale. Coffee will be available. We will have our

own West Park Button Box entertainment from 7:30 to 9:30 p.m. You'll enjoy hearing them and dancing to their music. So, stop in and have a delicious Krofi and coffee, and then take a "6-pack" or a 12-pack of Krofi home with you.

Theresa Stefanik

ANTON M. LAVRISHA
Attorney-at-Law | Odvetnik
Bus. 692-1172 Res. 531-3413
(F-X)

★ Potovanja skupinska in
★ Vselitev posamezna
sorodnikov
★ Nakup ali najete avtom
★ Dobijanje sorodnikov za
obisk
★ Denarne nakaznine
★ Notarski posli in prevodi
★ Davčne prijave

M. A. Travel Service
6530 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Phone 431-3500

HELP WANTED Manager For Clubroom SLOVENIAN SOCIETY HOME 20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio

- Excellent Pay
- Fringe Benefits
- Living Quarters
- Slovenian husband and wife preferred, but will make exceptions. Send Resume to SECRETARY RAY BRADAC
1839 KAPEL DRIVE, EUCLID, OH 44117

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL
452 E. 152nd Street Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL
6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

American Slovenian Catholic Union (K.S.K.J.)



The Oldest Slovenian Catholic Insurance Organization in America

- Life Insurance for ages 0 to 60 with unlimited amounts
\$1,000 minimum.
- Athletic, religious and social activities are available to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE OF THE FOLLOWING:

Mr. Frank Segal #226
2918 Emerald Lakes Blvd.
Wickliffe, Ohio 44092 Phone: (216) 944-0020

Mrs. Josephine Winter #150
3555 E. 80th Street
Cleveland, Ohio 44105 Phone: (216) 341-3545

Mrs. Ludmila Glavan #172
13307 Puritas Avenue
Cleveland, Ohio 44135 Phone: (216) 941-0014

OR WRITE TO:
K.S.K.J. Home Office, 2439 Glenwood Avenue,
Joliet, IL 60435 — for names and addresses of local
lodge representatives in your area.

at St. Vitus Auditorium
Sponsored by
St. Vitus Holy Name
Serving 8 am to 1 pm

SUNDAY,
MARCH 21

PANCAKES and SAUSAGES